

Poland-Krakow: Printing and delivery services**OJ S 6/2023 09/01/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Instytut Książki

National registration number: 6762253464

Postal address: ul. Zygmunta Wróblewskiego 6

Town: Kraków

NUTS code: PL Polska

Postal code: 31-148

Country: Poland

Contact person: Aneta Fijałka-Gacek

E-mail: przetargi@instytutksiazki.pl

Telephone: +48 518182862

Fax: +48 126237682

Internet address(es):Main address: <http://bip.instytutksiazki.pl/>Address of the buyer profile: <http://bip.instytutksiazki.pl/category/zamowienia-publiczne/>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowa Instytucja Kultury

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

„Druk i dostawa czasopism dla Instytutu Książki w Krakowie w roku 2023 w podziale na trzy części”

Reference number: 261-31/22

II.1.2. Main CPV code

79823000 Printing and delivery services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji czasopism dla Instytutu Książki w roku 2023 w podziale na trzy części:

Część 1 - Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 11 numerów miesięcznika „Teatr” oraz 3 numerów kwartalnika „Teatr Lalek”

Część 2 - Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 11 numerów miesięcznika „Nowe Książki”, 11 numerów miesięcznika „Twórczość” oraz 11 numerów miesięcznika „Dialog”

Część 3 - Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 6 numerów dwumiesięcznika „Literatura na Świecie” oraz 5 numerów dwumiesięcznika „Topos”.

Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera Opis przedmiotu zamówienia (dla cz. 1, cz. 2 i cz. 3) - załącznik nr 4 do SWZ.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 663 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 11 numerów miesięcznika „Teatr” oraz 3 numerów kwartalnika „Teatr Lalek”
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79823000 Printing and delivery services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji czasopism dla Instytutu Książki w roku 2023 w podziale na trzy części:

Część 1 - Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 11 numerów miesięcznika „Teatr” oraz 3 numerów kwartalnika „Teatr Lalek”

Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera Opis przedmiotu zamówienia (dla cz. 1) - załącznik nr 4 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy, o wartości nie przekraczającej kwoty 214 542,00 zł brutto, w podziale: dla cz. 1 – do kwoty 45 360,00 zł brutto, dla cz. 2 – do kwoty 107 892,00 zł brutto, dla cz. 3 – do kwoty 61 290,00 zł brutto. Zamówienia te mogą polegać na powtórzeniu całości lub części świadczeń objętych przedmiotem zamówienia podstawowego, w szczególności świadczeń, które są wyszczególnione w Opisie przedmiotu zamówienia, zawartym w Specyfikacji Warunków Zamówienia, zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego, polegających na wykonaniu druku i dostawy czasopism. Będą udzielane na warunkach analogicznych do

warunków umowy dla zamówienia podstawowego, z uwzględnieniem dostosowania do aktualnych potrzeb Zamawiającego, specyfiki zamówień o podobnym charakterze, aktualnego stanu prawnego i wyniku przeprowadzonych negocjacji.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 11 numerów miesięcznika „Nowe Książki”, 11 numerów miesięcznika „Twórczość” oraz 11 numerów miesięcznika „Dialog”
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79823000 Printing and delivery services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji czasopism dla Instytutu Książki w roku 2023 w podziale na trzy części:

Część 2 - Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 11 numerów miesięcznika „Nowe Książki”, 11 numerów miesięcznika „Twórczość” oraz 11 numerów miesięcznika „Dialog”.

Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera Opis przedmiotu zamówienia (dla cz. 2) - załącznik nr 4 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy, o wartości nie przekraczającej kwoty 214 542,00 zł brutto, w podziale: dla cz. 1 – do kwoty 45 360,00 zł brutto, dla cz. 2 – do kwoty 107 892,00 zł brutto, dla cz. 3 – do kwoty 61 290,00 zł brutto. Zamówienia te mogą polegać na powtórzeniu całości lub części świadczeń objętych przedmiotem zamówienia podstawowego, w szczególności świadczeń, które są wyszczególnione w Opisie przedmiotu zamówienia, zawartym w Specyfikacji Warunków Zamówienia, zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego, polegających na wykonaniu druku i dostawy czasopism. Będą udzielane na warunkach analogicznych do warunków umowy dla zamówienia podstawowego, z uwzględnieniem dostosowania do aktualnych potrzeb Zamawiającego, specyfiki zamówień o podobnym charakterze, aktualnego stanu prawnego i wyniku przeprowadzonych negocjacji.

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 6 numerów dwumiesięcznika „Literatura na Świecie” oraz 5 numerów dwumiesięcznika „Topos”
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

79823000 Printing and delivery services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji czasopism dla Instytutu Książki w roku 2023 w podziale na trzy części:

Część 3 - Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 6 numerów dwumiesięcznika „Literatura na Świecie” oraz 5 numerów dwumiesięcznika „Topos”.

Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera Opis przedmiotu zamówienia (dla cz. 3) - załącznik nr 4 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy, o wartości nie przekraczającej kwoty 214 542,00 zł brutto, w podziale: dla cz. 1 – do kwoty 45 360,00 zł brutto, dla cz. 2 – do kwoty 107 892,00 zł brutto, dla cz. 3 – do kwoty 61 290,00 zł brutto. Zamówienia te mogą polegać na powtórzeniu całości lub części świadczeń objętych przedmiotem zamówienia podstawowego, w szczególności świadczeń, które są wyszczególnione w Opisie przedmiotu zamówienia, zawartym w Specyfikacji Warunków Zamówienia, zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego, polegających na wykonaniu druku i dostawy czasopism. Będą udzielane na warunkach analogicznych do warunków umowy dla zamówienia podstawowego, z uwzględnieniem dostosowania do aktualnych potrzeb Zamawiającego, specyfiki zamówień o podobnym charakterze, aktualnego stanu prawnego i wyniku przeprowadzonych negocjacji.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 215-617897](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 261-31/22

Lot No: 1

Title:

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 11 numerów miesięcznika „Teatr” oraz 3 numerów kwartalnika „Teatr Lalek”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kowalcze Małgorzata Zakład Poligraficzny „SINDRUK”

National registration number: 7541369128

Postal address: ul. Firmowa 12

Town: Opole

NUTS code: PL Polska

Postal code: 45-594

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 140 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 110 340,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 261-31/22

Lot No: 2

Title:

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 11 numerów miesięcznika „Nowe Książki”, 11 numerów miesięcznika „Twórczość” oraz 11 numerów miesięcznika „Dialog”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/01/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: LEGRA Sp. z o.o.

National registration number: 6772160178

Postal address: ul. Albatrosów 10c

Town: Kraków

NUTS code: PL Polska

Postal code: 30-716

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 333 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 298 650,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 261-31/22

Lot No: 3

Title:

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji 6 numerów dwumiesięcznika „Literatura na Świecie” oraz 5 numerów dwumiesięcznika „Topos”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/01/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: LEGRA Sp. z o.o.

National registration number: 6772160178

Postal address: ul. Albatrosów 10c

Town: Kraków

NUTS code: PL Polska

Postal code: 30-716

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 190 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 160 374,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Dotyczy Pkt II.1.7) - Szacunkowa całkowita wartość bez VAT to 861 900,00 PLN, w tym: szacunkowa wartość bez VAT zamówienia podstawowego - 663 000,00 PLN i szacunkowa wartość bez VAT zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 Pzp - 198 900,00 PLN

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp.
Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Warunków Zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
2. Odwołanie przysługuje na: a) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy; b) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; c) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
4. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012r.- Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem pośłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
5. Zgodnie z treścią art. 515 ustawy Pzp odwołanie wnosi się w terminie:
 - 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
 - 2) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej – w przypadku odwołania wnoszonego wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie lub wobec treści dokumentów zamówienia;
 - 3) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – w przypadku odwołania wobec czynności innych niż określone w pkt 1) i 2).
6. Szczegółowe zasady dotyczące postępowania odwoławczego określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

04/01/2023